32007R1498

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1498/2007

od 18. prosinca 2007.

o utvrđivanju posebnih pravila za izdavanje uvoznih dozvola za šećer i mješavine šećera i kakaa s kumulacijom podrijetla iz država AKP-a/PZP-a ili EZ-a/PZP-a

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2001/822/EZ od 27. studenoga 2001. o pridruživanju prekomorskih zemalja i područja Europskoj zajednici (Odluka o prekomorskom pridruživanju) ([1]), a posebno peti podstavak njezinog članka 6. stavka 4. Priloga III.,

budući da:

(1) Odlukom 2001/822/EZ dopuštena je kumulacija podrijetla iz država AKP-a/PZP-a ili EZ-a/PZP-a za količine utvrđene u toj Odluci u pogledu proizvoda obuhvaćenih poglavljem KN 17 i oznakama KN 1806 10 30 i 1806 10 90.

(2) Posebna pravila za izdavanje uvoznih dozvola utvrđena su za ove proizvode u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 192/2002 od 31. siječnja 2002. o utvrđivanju detaljnih pravila za izdavanje uvoznih dozvola za šećer i mješavine šećera i kakaa s kumulacijom podrijetla iz država AKP-a/PZP-a ili EZ-a/PZP-a ([2]) kako bi se omogućile potrebne kontrole uvoza količina predviđenih u Odluci 2001/822/EZ.

(3) Uredba Komisije (EZ) br. 1301/2006 od 31. kolovoza 2006. o utvrđivanju zajedničkih pravila za upravljanje uvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima se upravlja sustavom uvoznih dozvola ([3]) primjenjuje se na uvozne dozvole za razdoblja uvoznih carinskih kvota koja počinju 1. siječnja 2007. Uredbom (EZ) br. 1301/2006 posebno se utvrđuju detaljna pravila za primjene za uvozne dozvole, status podnositelja zahtjeva i izdavanje dozvola. Njome se ograničava valjanost dozvola na zadnji dan razdoblja carinske kvote. Odredbe Uredbe (EZ) br. 1301/2006 trebaju se primjenjivati ne dovodeći u pitanje dodatna pravila utvrđena ovom Uredbom.

(4) Pravila utvrđena u gore navedenoj Uredbi stoga se trebaju primjenjivati na Uredbu (EZ) br. 192/2002. Međutim, određena pravila treba prilagoditi kako bi odražavala posebne karakteristike trgovine obuhvaćene Uredbom (EZ) br. 192/2002. U interesu jasnoće i racionalnosti, Uredbu (EZ) br. 192/2002 treba staviti izvan snage i zamijeniti novom uredbom.

(5) Također treba primjenjivati Uredbu Komisije (EZ) br. 1291/2000 od 9. lipnja 2000. o utvrđivanju zajedničkih detaljnih pravila za primjenu sustava uvoznih i izvoznih dozvola i potvrda o prethodnom utvrđivanju za poljoprivredne proizvode ([4]), podložno posebnim mjerama predviđenima u ovoj Uredbi.

(6) S ciljem osiguravanja pravilnog upravljanja, sprečavanja špekulacija te osiguravanja učinkovitih kontrola, treba utvrditi detaljna pravila za podnošenje zahtjeva za dozvolu i dokumenata koje zainteresirane stranke moraju dostaviti. U tu svrhu trebaju se primjenjivati pravila utvrđena u Uredbi (EZ) br. 1301/2006.

(7) Potrebno je utvrditi posebna obilježja obrasca zahtjeva za dozvolu za uvoz dotičnih proizvoda kako bi se osiguralo strogo upravljanje takvim uvozom, treba utvrditi da prava koja proizlaze iz dozvola ne budu prenosiva.

(8) Također treba utvrditi pravila u pogledu rokova za podnošenje zahtjeva za dozvolu i izdavanje dozvola od strane nadležnih tijela država članica,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Uredbe (EZ) br. 1291/2000 i (EZ) br. 1301/2006 primjenjuju se na uvoz po nultoj carinskoj stopi proizvoda obuhvaćenih poglavljem KN 17 i oznakama KN 1806 10 30 i 1806 10 90 s podrijetlom iz PZP-a podložnim kumulaciji sa šećerom podrijetlom iz AKP-a ili EZ-a osim ako nije drukčije predviđeno u ovoj Uredbi.

2. Uvozne dozvole izdane u skladu s ovom Uredbom nose serijski broj 09.4652.

([1]) SL L 314, 30.11.2001., str. 1. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2007/249/EZ (SL L 109, 26.4.2007., str. 33.).

([2]) SL L 31, 1.2.2002., str. 55. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 2031/2006 (SL L 414, 30.12.2006., str. 43.).

([3]) SL L 238, 1.9.2006., str. 13. Uredba kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 289/2007 (SL L 78, 17.3.2007., str. 17.).

([4]) SL L 152, 24.6.2000., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1423/2007 (SL L 317, 5.12.2007., str. 36.).

Članak 2.

Za potrebe ove Uredbe pojam „proizvodi s podrijetlom" i odgovarajuće administrativne metode su metode iz Priloga III. Odluci 2001/822/EZ.

Članak 3.

1. Zahtjevi za uvozne dozvole odnose se na količinu od najmanje 25 tona.

2. Zahtjevi za uvozne dozvole moraju biti popraćeni sljedećim dokumentima:

(a) izvoznom dozvolom koju su izdala tijela PZP-a u skladu s obrascem iz Priloga I., koji izdaju tijela odgovorna za izdavanje certifikata EUR 1;

(b) dokazom da je podnositelj zahtjeva položio sredstvo osiguranja od 12 EUR za 100 kilograma.

Članak 4.

U zahtjevu za dozvolu i u uvoznoj dozvoli mora biti navedeno:

(a) u odjeljku 7, država provenijencije iz PZP-a i riječ „da" označena križićem;

(b) u odjeljku 8, država podrijetla iz PZP-a i riječ „da" označena križićem;

(c) u odjeljku 20 dozvole, jedan od navoda iz Priloga II.

Članak 5.

Neovisno o članku 9. Uredbe (EZ) br. 1291/2000, prava koja proizlaze iz uvoznih dozvola nisu prenosiva.

Članak 6.

1. Odstupajući od članka 6. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1301/2006, zahtjevi za dozvole podnose se prvih sedam dana siječnja, travnja, srpnja i listopada svake godine.

Podnositelj zahtjeva može podnijeti samo jedan zahtjev za dozvolu po mjesecu podnošenja zahtjeva za dozvolu. Ako u određenom mjesecu podnositelji zahtjeva podnesu više od jednog zahtjeva, svi njihovi zahtjevi u tom mjesecu se odbijaju, a sredstva osiguranja koja su položena pri podnošenju zahtjeva preuzima dotična država članica.

2. O zahtjevima za dozvolu obavješćuje se najkasnije dvanaestog dana mjeseca podnošenja zahtjeva za dozvolu i raščlanjuju se prema osmoznamenkastoj oznaci KN i prema državi PZP-a podrijetla.

3. Uvozne dozvole izdaju države članice od dvadesetpetog do najkasnije tridesetog dana mjeseca podnošenja zahtjeva za dozvolu.

Članak 7.

Uvozne dozvole postaju valjane na dan njihovog stvarnog izdavanja, u smislu članka 23. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1291/2000.

Članak 8.

Uredba (EZ) br. 192/2002 ovime se stavlja izvan snage.

Članak 9.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. prosinca 2007.

Za Komisiju

Mariann FISCHER BOEL

Članica Komisije

PRILOG I.

Obrazac izvozne dozvole iz članka 3. stavka 2. točke (a)

<table>
<tr><td rowspan="2">1. Izvoznik (naziv, puna adresa, država)</td><td colspan="2">ORIGINAL</td><td>2. Br.</td></tr>
<tr><td colspan="2">3. Kvotna godina</td><td></td></tr>
<tr><td>4. Uvoznik (naziv, puna adresa, država) (neobavezno)</td><td colspan="3">IZVOZNA DOZVOLA

ŠEĆER</td></tr>
<tr><td rowspan="2">5. Mjesto i datum utovara – prijevozno sredstvo (neobavezno)</td><td colspan="2">6. Država podrijetla</td><td>7. Država odredišta</td></tr>
<tr><td colspan="3">8. Dodatne informacije</td></tr>
<tr><td colspan="2">9. Naziv robe</td><td>10. Oznaka KN
(8 brojki)</td><td>11. Količina (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. PEČAT NADLEŽNOG TIJELA

Ja, dolje potpisani, ovim potvrđujem da, za državu navedenu u rubrici 13., ukupne količine za koje su izdane izvozne dozvole za šećer u okviru godišnje kvote predviđene u članku 6. stavku 4. Priloga III. Odluci 2001/822/EZ za godinu navedenu u rubrici 3., uključujući količine pokrivene ovom izvoznom dozvolom ne prelaze maksimalne količine odobrene člankom 6. stavkom 4. Priloga III. Odluci 2001/822/EZ.</td></tr>
<tr><td colspan="2">13. Nadležno tijelo (naziv, puna adresa, država)</td><td colspan="2">U: ..... na dan: .....

(potpis) (pečat)</td></tr>
</table>

PRILOG II.

Navodi iz članka 4. točke (c):

— *na bugarskom:*	Освободено от вносно мито (Решение 2001/822/ЕО, член 35) пореден номер на квотата 09.4652,
— *na španjolskom:*	Exención de derechos de importación (Decision 2001/822/CE, articulo 35) numero de orden 09.4652,
— *na češkom:*	Osvobozeno od dovozního cla (Rozhodnutí 2001/822/ES, čl. 35), sériové čislo 09.4652,
— *na danskom:*	Fritages for importafgifter (artikel 35 i afgorelse 2001/822/EF), løbenummer 09.4652,
— *na njemačkom:*	Frei von Einfuhrabgaben (Beschluss 2001/822/EG, Artikel 35), Ordnungsnummer 09.4652,
— *na estonskom:*	Impordimaksust vabastatud (otsus 2001/822/EÜ, artikkel 35), järjekorranumber 09.4652,
— *na grčkom:*	Δασμολογική απαλλαγή (απόφαση 2001/822/ΕΚ, άρθρο 35), αύξων αριθμός 09.4652,
— *na engleskom:*	Free from import duty (Decision 2001/822/EC, Article 35), serial No 09.4652,
— *na francuskom:*	Exemption du droit d'importation (Décision 2001/822/CE, article 35), numéro d'ordre 09.4652,
— *na talijanskom:*	Esenzione dal dazio all'importazione (decisione 2001/822/CE, articolo 35), numero d'ordine 09.4652,
— *na latvijskom:*	Atbrīvots no importa nodokļa (Lēmuma 2001/822/EK 35. pants), sērijas numurs 09.4652,
— *na litavskom:*	Atleista nuo importo muito (Nutarimo 2001/822/EB 35 straipsnis), serijos numeris 09.4652,
— *na mađarskom:*	Mentes a behozatali vám alól (2001/822/EK hatarozat, 35. cikk), sorozatszám 09.4652,
— *na malteškom:*	Eżenzjoni minn dazju fuq l-importazzjoni (Deċiżjoni 2001/822/KE, Artikolu 35), numru tas-serje 09.4652,
— *na nizozemskom:*	Vrij van invoerrechten (Besluit 2001/822/EG, artikel 35), volgnummer 09.4652,
— *na poljskom:*	Wolne od przywozowych opłat celnych (decyzja 2001/822/WE art. 35), numer seryjny 09.4652,
— *na portugalskom:*	Isenção de direitos de importação (Decisão 2001/822/CE, artigo 35.º), número de ordem 09.4652,
— *na rumunjskom:*	Scutit de drepturi de import (Decizia 2001/822/CE, articolul 35), nr. de ordine 09.4652,
— *na slovačkom:*	Oslobodený od dovozného cla (Rozhodnutie 2001/822/ES, čl. 35), sériové čislo 09.4652,
— *na slovenskom:*	brez uvozne carine (člen 35 Sklepa 2001/822/ES), zaporedna številka 09.4652,
— *na finskom:*	Vapaa tuontitulleista (päätöksen 2001/822/EY 35 artikla), järjestysnumero 09.4652,
— *na švedskom:*	Importtullfri (beslut 2001/822/EG, artikel 35), löpnummer 09.4652.